PERÚ | Ministerio de Salud | Dirección General de Salud Ambiental

"AÑO DE LA UNIÓN NACIONAL FRENTE A LA CRISIS EXTERNA"

1/6/2009 12:4:34
DIGESA-VQUINA
Página 1 de 1

HOJA DE ENVIO DE TRAMITE GENERAL

Tipo Documento: EXPEDIENTE
N° Documento: 289

N° Expediente: 289-2009-DV
Operador: DIGESA-VQUINA
Fecha Registro: 1/6/2009 12:04:33 PM

Interesado: MINISTERIO DE AGRICULTURA
Asunto: REMITE INFORMACION SOBRE PLAGUICIDA EUDOSULFAN

N°	Destinatario (1)	Ind. (2)	Fecha	Remitente (3)
1			6/1/2009 12:4	OFICINA DE PROCESOS ADMINISTRATIVOS Y ARCHIVOS
2	DEPA	Z	07 DIC. 2009	
3				
4			07 ENE 2009	
5		Z		
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

MINISTERIO DE SALUD V°B° S.F.R.V. DIGESA DEPA

CLAVE INDICACION DEL MOVIMIENTO

01. Aprobación	06. Por Corresponderle	11. Archivar
02. Atención	07. Para Conversar	12. Acción Inmediata
03. Su Conocimiento	08. Acompañar Antecedente	13. Prepare Contestación
04. Opinión	09. Según Solicitado	14. Proyecte Resolución
05. Informe y Devolver	10. Según lo Coordinado	15. Ver Observación

N°	OBSERVACIONES POR MOVIMIENTO
	Archivar.

Dirección de Ecología y Protección del Ambiente
RECIBIDO
FECHA 07 ENE 2009
HORA

(1) Use Código (2) Use Clave (3) Use Iniciales

IMPORTANTE NO DESGLOSAR ESTA HOJA

No.

PERÚ | Ministerio de Agricultura | Servicio Nacional de Sanidad Agraria SENASA | Jefatura Nacional

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"
"Año de las Cumbres Mundiales en el Perú"

La Molina, 30 DIC 2008

289-2009-DV

MINISTERIO DE SALUD
Dirección General de Salud Ambiental
DIGESA
06 ENE 2009
AREA TRAMITE DOCUMENTARIO Y ARCHIVO
Hora: 12:01

OFICIO Nº 1410 -2008-AG-SENASA

Señor
Ing. JAVIER HERNANDEZ CAMPANELLA
Director General de Salud Ambiental
Ministerio de Salud
Presente.-

Asunto: Información sobre Endosulfan

Referencia: Oficio N° 8293-2008/DG/DIGESA

Es grato dirigirme a usted, en atención al documento de la referencia, para manifestarle que se conoce que el Endosulfan es un plaguicida organoclorado que se utiliza para combatir y controlar las plagas de insectos y ácaros en las cosechas agrícolas.

Respecto a la información solicitada, según Anexo a su Oficio, el SENASA no cuenta con ésta, por no ser de su competencia la evaluación de riesgos a la salud humana y al ambiente de los plaguicidas agrícolas. Sin embargo, se adjunta información que se ha podido recopilar de esta sustancia.

Sin otro particular, quedo de usted,

Atentamente,

MINISTERIO DE AGRICULTURA – Servicio Nacional de Sanidad Agraria – REPÚBLICA DEL PERÚ – JEFATURA NACIONAL

M.V. OSCAR M. DOMINGUEZ FALCON
Jefe (e)
Servicio Nacional de Sanidad Agraria

10.

ENDOSULFAN

Propiedades físicas y químicas
Esta sustancia está compuesta por la mezcla de dos isómeros (alfa y beta) que son estructuras cristalinas de color marrón y ligeramente olorosas.

Es insoluble en agua, pero soluble en disolventes orgánicos. Provoca la corrosión en el acero.

Fuentes de emisión y aplicaciones del endosulfán.
Esta sustancia se incorpora al medio ambiente como resultado de su uso, fabricación y transporte como plaguicida organoclorado. Por tanto, las principales fuentes de contaminación se localizarán en las cosechas agrícolas. Al tratarse de un compuesto de síntesis industrial no se conocen fuentes naturales de contaminación.

Efectos sobre la salud humana y el medio ambiente
La exposición de dosis elevadas de endosulfán pueden provocar alteraciones graves en la sangre, los vasos sanguíneos, el cerebro, los ojos, el sistema inmune, los riñones, el hígado, los pulmones y el sistema reproductivo.

Se trata de un compuesto tóxico para todas las formas de vida, particularmente para los organismos acuáticos, insectos y para el ganado.

Su peligro medioambiental recae en su gran persistencia y difícil degradabilidad en el medio, que provoca la bioacumulación en los tejidos grasos de los animales.

Es una sustancia que por lo general se adhiere fuertemente a partículas del suelo, y no se evapora ni lixivia a aguas subterráneas fácilmente.

Regulación nacional
El Endosulfan es un plaguicida químico de uso agrícola, y por tanto se encuentra sujeto a las regulaciones establecidas en la Decisión 436, Norma Andina para el Registro y Control de Plaguicidas Químicos de Uso Agrícola.

A la fecha se encuentran registrados en el SENASA los siguientes productos, que tienen al Endosulfan como ingrediente activo:

N° Registro	Nombre comercial	Titular del registro
052-96-AG-SENASA	THIODAN 35 EC	Bayer S.A.
293-96-AG-SENASA	STAR 3 CE	Silvestre Peru S.A.C.
360-97-AG-SENASA	FORDRIN	Tecnologia Quimica y Comercio S.A.
739-98-AG-SENASA	BROK-35	Farmex S.A.
957-2000-AG-SENASA	THIONEX 35 EC	Makhteshim Agan Peru S.A.

Asimismo, los usos aprobados de estos productos son:

Nombre comercial	Cultivo	Plaga (nombre científico)	Plaga (nombre común)
BROK-35	Algodón	*Aphis gossypii*	Pulgón del algodonero
BROK-35	Col	*Brevicoryne brassicae*	Pulgón de la col
BROK-35	Manzano	*Aphis pomi*	Pulgón verde del manzano
BROK-35	Tomate	*Bemisia sp*	Mosca blanca
BROK-35	Mandarina	*Toxoptera citricida*	Pulgón marrón de los cítricos
BROK-35	Cafeto	*Hypothenemus hampei*	Broca del cafe
BROK-35	Mandarina	*Aphis spiraecola*	Pulgón verde de los citricos
FORDRIN	Papa	*Myzus persicae*	Pulgón de la papa
FORDRIN	Papa	*Epitrix subcrinita*	Pulguilla
FORDRIN	Frijol	*Empoasca kraemeri*	Cigarrita verde
FORDRIN	Cafeto	*Hypothenemus hampei*	Broca del cafe
FORDRIN	Limón	*Aleurothrixus floccosus*	Mosca blanca lanuda de los cítricos
FORDRIN	Cebolla	*Thrips tabaci*	Thrips
STAR 3 CE	Cafeto	*Hypothenemus hampei*	Broca del cafe
STAR 3 CE	Cebolla	*Thrips tabaci*	Thrips
STAR 3 CE	Vid	*Thrips spp*	Thrips
STAR 3 CE	Papa	*Myzus persicae*	Pulgón de la papa
STAR 3 CE	Palto	*Thrips tabaci*	Thrips
STAR 3 CE	Algodón	*Macrosiphum euphorbiae*	Pulgón de la papa
THIODAN 35 EC	Papa	*Myzus persicae*	Pulgón de la papa
THIODAN 35 EC	Frijol	*Empoasca kraemeri*	Cigarrita verde
THIODAN 35 EC	Tabaco	*Epitrix sp*	Pulguilla
THIODAN 35 EC	Algodón	*Aphis gossypii*	Pulgón del algodonero
THIODAN 35 EC	Cafeto	*Hypothenemus hampei*	Broca del cafe
THIODAN 35 EC	Limón sutil	*Aleurothrixus floccosus*	Mosca blanca lanuda de los cítricos
THIODAN 35 EC	Cebolla	*Thrips tabaci*	Thrips
THIONEX 35 EC	Cafeto	*Hypothenemus hampei*	Broca del cafe
THIONEX 35 EC	Mandarina	*Toxoptera citricida*	Pulgón marrón de los cítricos
THIONEX 35 EC	Mandarina	*Aleurothrixus floccosus*	Mosca blanca lanuda de los cítricos
THIONEX 35 EC	Tomate	*Bemisia tabaci*	Mosca blanca
THIONEX 35 EC	Ajo	*Frankliniella williamsi*	Thrips
THIONEX 35 EC	Frijol	*Bemisia tabaci*	Mosca blanca
THIONEX 35 EC	Manzano	*Myzus persicae*	Pulgón de la papa

Importaciones al Perú

IMPORTACION DE ENDOSULFAN AÑO 2006

EMPRESA	NOMRE COMERCIAL	PAIS ORIGEN	PESO NETO	MEDIDA
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	13767	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	8472	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	12708	KG.

BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	9531	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	10590	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	11649	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	11649	KG.
FARMAGRO S.A.	THIONEX 35 EC	Israel	6785	KG.
FARMAGRO S.A.	THIONEX 35 EC	Israel	6785	KG.
SILVESTRE PERU S.A.C.	STAR 3 CE	EE.UU.	16907	KG.
SILVESTRE PERU S.A.C.	STAR 3 CE	EE.UU.	16907	KG.
SILVESTRE PERU S.A.C.	STAR 3 CE	EE.UU.	16907	KG.

IMPORTACION DE ENDOSULFAN AÑO 2007

EMPRESA	NOMRE COMERCIAL	PAIS ORIGEN	PESO NETO	MEDIDA
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	11649	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	13767	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	15762.72	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	8242.12	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	12771.78	KG.
QUIMICA SUIZA S.A.	THIONEX 35 EC	Israel	12720	KG.
QUIMICA SUIZA S.A.	THIONEX 35 EC	Israel	8480	KG.
SILVESTRE PERU S.A.C.	STAR 3 CE	EE.UU.	16907	KG.
SILVESTRE PERU S.A.C.	STAR 3 CE	China (Rep. Pop. de)	17120	KG.
SOC. AN. FAUSTO PIAGGIO.	THIONEX 35 EC	Israel	5600	LT

IMPORTACION DE ENDOSULFAN AÑO 2008

EMPRESA	NOMRE COMERCIAL	PAIS ORIGEN	PESO NETO	MEDIDA
SERFI S.A.	ENDOSH	India	2	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	15762.72	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	13813.76	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	11292.04	KG.
BAYER S.A.	THIODAN 35 EC	Guatemala	6884.6	KG.
BAYER S.A.	THIONEX 35 EC	Israel	6784	KG.

Regulación internacional

En Europa se encuentra regulada bajo la Directiva CE 76/464 del Consejo, de 4 de mayo de 1976, relativa a la contaminación causada por determinadas sustancias peligrosas vertidas en el medio acuático de la Comunidad.

En el ámbito internacional es una de las 11 sustancias potencialmente peligrosas del Convenio de OSPAR sobre la Protección del Medio Marino del Nordeste Atlántico.

Actualmente se encuentra en estudio su inclusión en el Anexo III del Convenio de Rótterdam sobre el Procedimiento de Consentimiento Fundamentado Previo aplicable a ciertos plaguicidas y productos químicos peligrosos objeto de comercio internacional.

Se conoce que el Endosulfan ha sido prohibido en Uruguay, Singapur, Belice, Siria, Alemania, Suecia, Filipinas, Holanda, Colombia, Camboya, Kuwait, Oman, Qatar, Emiratos Arabes Unidos, Arabia Saudita, Sri Lanka y Pakistan. Su uso en forma restringida esta permitido en Australia, Bangladesh, Indonesia, Irán, Japón, Corea, Lituania, Tailandia, Dinamarca, Serbia y Montenegro, Noruega, Finlandia, Rusia, Venezuela, República Dominicana, Honduras, Panamá, Islandia, Canadá, Estados Unidos y Gran Bretaña.

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
DIRECCIÓN DE INSUMOS AGROPECUARIOS E INOCUIDAD AGROALIMENTARIA
INGRESADO
24 DIC 2008
Reg. N° 932189
Hora: ... Firma: ...

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
Oficina de Administración
ATENCIÓN AL USUARIO
17 DIC. 2008
REG: 932189
Hora: 10.43 Firma: ...

Lima, 16 DIC 2008

OFICIO N 8293 -2008/DGSA/DIGESA

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
SECRETARIA
INGRESADO
18 DIC 2008
Reg. N° 932189
Hora 11:00 Firma: ...

Señor
OSCAR MIGUEL DOMÍNGUEZ FALCÓN
Jefe Nacional
SERVICIO NACIONAL SANIDAD AGRARIA (SENASA)
Av. La Molina 1915
La Molina.-

Asunto : Requerimiento de información sobre el ENDOSULFAN

Referencia : Carta del Convenio de Estocolmo del 28 de octubre del 2008.

De mi consideración:

Me dirijo a usted a fin de saludarlo cordialmente y en relación al documento de la referencia, informarle que la DIGESA como Punto Focal Nacional del Convenio de Estocolmo participó de la Cuarta Reunión del Comité de Examen de los Contaminantes Orgánicos Persistentes del Convenio de Estocolmo, celebrado del 13 al 17 de Octubre del 2008 en Ginebra, Suiza; como resultado de esta participación se invita al Perú a presentar información sobre el **ENDOSULFAN (CAS 115-29-7).**

La información a presentar es la prevista en el Anexo E del texto del Convenio para uso del Comité de Examen, la cual deberá estar suficientemente detallada para que el Comité pueda servirse de ella en sus consideraciones científicas para la preparación del Perfil de Riesgo del citado producto. Se adjunta cuestionario.

El desarrollo de la misma deberá realizarse en función a su competencia y ser remitida a la brevedad posible a fin de cumplir con las fechas establecidas por el Convenio.

Atentamente,

MINISTERIO DE SALUD
Dirección General de Salud Ambiental
"DIGESA"
Ing. Javier E. Hernández Campanella
DIRECTOR GENERAL

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
SUBDIRECCIÓN DE INSUMOS AGRICOLAS
INGRESADO
29 DIC 2008
Reg. N° ...
Hora: ... Firma: ...

JEHC/VMQ/vja

Cuestionario sobre el ENDOSULFAN

(a) Fuentes:

1. Indique las unidades de los datos.
2. Datos históricos y de tendencias en cuanto a producción y usos.
3. Información relativa a importaciones y exportaciones.

(b) Evaluación del peligro para los puntos finales que sean motivo de preocupación:

1. Solo se debe proporcionar información acerca de los puntos finales motivo de mayor preocupación.
2. Serán de particular utilidad los datos sobre toxicidad y ecotoxicidad en humanos.

(c) Destino ambiental:

1. Información diversa, en particular datos de modelación del transporte ambiental de grandes distancias.

(d) Datos de vigilancia:

1. De ser posible, suministrar datos de vigilancia adicionales indicando la calidad de los mismos o su grado de fiabilidad.
2. Datos de tendencia.
3. Otros datos relativos a los criterios del Anexo D, sobre todo si se refieren a persistencia, bioacumulación y transporte ambiental de grandes distancias, así como a exposición.
   Sírvase comparar con la evaluación del Anexo D realizada por el Comité (http://www.popsint/poprc/)
4. Datos de vigilancia ambiental y exposición.

(e) Exposición en áreas locales:

1. Datos sobre áreas alejadas de la fuente del producto químico.
2. Datos relativos a la salud humana y la flora y fauna silvestre.
3. Datos experimentales o de modelación que identifique posible transporte de grandes distancias.
4. Datos de exposición ocupacional.

(f) Evaluaciones nacionales e internacionales de riesgo, etc.:

1. Justificación (información de evaluación) de la reglamentación de sustancias químicas tóxicas.
2. Evaluaciones nacionales e internacionales de riesgos elaborados por gobiernos, organizaciones intergubernamentales, organizaciones de integración económica regional y organismos no gubernamentales.

(g) Régimen del producto químico en los convenios internacionales:

1. Solo debería darse información de instrumentos internacionales que no sean los más conocidos (ver documento UNEP/POPS/POPRC.1/INF/10).

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants

اتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة - 关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约 - Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants
Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes - Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях

UNEP

Secretariat of the Stockholm Convention
International Environment House 1
11-13, chemin des Anémones
CH-1219 Châtelaine – Geneva
Switzerland

Telephone: +41 22 917 67 29
Facsimile: +41 22 917 80 98
E-mail: ssc@pops.int
www.pops.int

24 October 2008

Subject: Invitation to submit information specified in Annex E of the Stockholm Convention to the POPs Review Committee on Endosulfan

The fourth meeting of the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants Review Committee took place on 13-17 October 2008 in Geneva. The report of the meeting will soon be available at the Convention web site: http://www.pops.int/poprc/.

The Committee had before it a proposal submitted by the European Community and its Member States that are Parties to the Convention to list Endosulfan under Annexes A, B and/or C of the Convention.

In accordance with the procedure laid down in Article 8 of the Convention, the Committee examined the proposals and applied the screening criteria in Annex D of the Convention in a flexible and transparent way. The Committee decided that it was satisfied that the screening criteria had been fulfilled for Endosulfan and that further work should therefore be undertaken in accordance with the provisions of the Convention.

The next step in the process is to prepare a risk profile for Endosulfan, as noted in Annex E, to "evaluate whether the chemical is likely, as a result of its long-range environmental transport, to lead to significant adverse human health and/or environmental effects, such that global action is warranted". The risk profile shall further evaluate and elaborate on the information referred to in Annex D and include, as far as possible, the information listed in Annex E. To assist this task, an outline for risk profiles developed by the Committee is available at the Convention's website. As provided for by the Convention, the risk profile will take into account information to be submitted by Parties and observers.

What information is required?

You are invited to submit information specified in Annex E according to the explanatory note provided in this letter. The initial proposal for endosulfan, the verification of this proposal by the Secretariat as well as the Committee's decision on Annex D screening are available at the Convention's website: http://www.pops.int/poprc/.

To: Stockholm Convention Official Contact Points
Stockholm Convention National Focal Points

cc: Representatives of the Permanent Missions to the United Nations in Geneva

./..

Annex

Explanatory notes to the form for submission of information specified in Annex E for use by the POPs Review Committee

In filling in the form please provide, where possible and relevant, information of sufficient detail to inform scientific considerations of the Committee in preparing the risk profile, emphasizing information on study methods, tissue concentrations for comparative purposes, and citations, including, if possible, original copies of papers not readily available in the public literature. If the information is not peer-reviewed, it may still be useful for the Committee.

(a) Sources

1. Provide units for the data.
2. Historical data and trend data regarding production and uses.
3. Information regarding imports and exports.

(b) Hazard assessment for the endpoints of concern

1. Only information regarding the most important endpoints of concern need to be provided.
2. Data on human toxicity and ecotoxicity would be particularly helpful.

(c) Environmental fate

1. Other information, including long-range environmental transport modelling data.

(d) Monitoring data

1. If possible, provide additional monitoring data with indication of the data quality or the level of confidence.
2. Trend data.
3. Additional data related to the criteria in Annex D, especially where relevant to persistence, bio-accumulation and long-range environmental transport, as well as exposure. Please compare with the Annex D evaluation by the Committee (http://www.pops.int/poprc/)
4. Environmental monitoring data and exposure data.

(e) Exposure in local areas

1. Data regarding areas remote from sources of the chemical.
2. Data related to human health as well as wildlife.
3. Experimental or modelling data indicating possible long-range transport.
4. Occupational exposure data.

(f) National and international risk evaluations etc.

1. Rationale (assessment information) for regulation on toxic chemicals.
2. National and international risk evaluations prepared by Governments, inter-governmental organizations, regional economic integration organizations and non-governmental organizations

(g) Status of the chemical under international conventions

1. Only information regarding instruments other than the most well-known ones should be submitted (see document UNEP/POPS/POPRC.1/INF/10).

Additional information may also be submitted that is relevant for the evaluation of the chemical by the Committee but which does not fall within the above categories.

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
DIRECCIÓN DE INSUMOS AGROPECUARIOS E INOCUIDAD AGROALIMENTARIA
INGRESADO
24 DIC 2008
Reg. N° 932189
Hora: ... Firma: ...

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
Oficina de Administración
ATENCIÓN AL USUARIO
17 DIC. 2008
REG: 932189
Hora: 10:43 Firma: ...

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
SECRETARIA
INGRESADO
18 DIC 2008
Reg. N° 932189
Hora 11:00 Firma: ...

Lima, 16 DIC 2008

OFICIO N 8293 -2008/DG/DIGESA

Señor
OSCAR MIGUEL DOMÍNGUEZ FALCÓN
Jefe Nacional
SERVICIO NACIONAL SANIDAD AGRARIA (SENASA)
Av. La Molina 1915
La Molina.-

Asunto : Requerimiento de información sobre el ENDOSULFAN

Referencia : Carta del Convenio de Estocolmo del 28 de octubre del 2008.

De mi consideración:

Me dirijo a usted a fin de saludarlo cordialmente y en relación al documento de la referencia, informarle que la DIGESA como Punto Focal Nacional del Convenio de Estocolmo participó de la Cuarta Reunión del Comité de Examen de los Contaminantes Orgánicos Persistentes del Convenio de Estocolmo, celebrado del 13 al 17 de Octubre del 2008 en Ginebra, Suiza; como resultado de esta participación se invita al Perú a presentar información sobre el **ENDOSULFAN (CAS 115-29-7).**

La información a presentar es la prevista en el Anexo E del texto del Convenio para uso del Comité de Examen, la cual deberá estar suficientemente detallada para que el Comité pueda servirse de ella en sus consideraciones científicas para la preparación del Perfil de Riesgo del citado producto. Se adjunta cuestionario.

El desarrollo de la misma deberá realizarse en función a su competencia y ser remitida a la brevedad posible a fin de cumplir con las fechas establecidas por el Convenio.

Atentamente,

MINISTERIO DE SALUD
Dirección General de Salud Ambiental
"DIGESA"
Ing. Javier E. Hernández Campanella
DIRECTOR GENERAL

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Servicio Nacional de Sanidad Agraria
SUBDIRECCIÓN DE INSUMOS AGRICOLAS
INGRESADO
29 DIC 2008
Reg. N° ...
Hora: ... Firma: ...

JEHC/VMQ/vja